Nam	e of Member:	CHAN Wing-kwong	9	
Regi	stration Date:	16.02.2023 17:42		
	Cate	gory 4 – Election Dona	tions / Financial Sponsorships	
4(1).	-		ion (see note (a) below) towards your b gislative Council?	eing
Detai	Yes 🔽	No	where appropriate)	
If yes,	please choose:			
	list details of t	he sponsor(s) and the amo	ount involved in each case; OR	
	S	ponsor name	Amount	
V		of the election return r ll Officer (please see note	elating to election donations lodged with (b) below).	ı the
Notes	Conduc		meaning as in the Elections (Corrupt and Ill Under the Ordinance, "election donation" m	_

- - (i) any money given to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of meeting, or contributing towards meeting, the election expenses of the candidate or candidates;
 - any goods given to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of promoting the election of the candidate or candidates or of prejudicing the election of another candidate or other candidates, and includes any goods given incidental to the provision of voluntary service;
 - (iii) any service provided to or in respect of the candidate or candidates for the purpose of promoting the election of the candidate or candidates or of prejudicing the election of another candidate or other candidates, but does not include voluntary service.
 - For the purpose of stating the details of sponsor(s) and election donation involved, a (b) Member may attach a copy of the election return relating to election donations which he is required to lodge with the Chief Electoral Officer under section 37(1)(b) of the Elections (Corrupt and Illegal Conduct) Ordinance (Cap. 554). However, copies of receipts are not required.

各項選舉捐贈(見說明第 9 至 13 項) ELECTION DONATIONS (see Notes 9 to 13)

選舉捐贈一覽表(詳情列於以下各有關部分)(見說明第4項)

Summar	y o	f election	donations	(with	details set out under	each of the	relevant	Sections	below)	(see	Note 4	4)
--------	-----	------------	-----------	-------	-----------------------	-------------	----------	----------	--------	------	--------	----

1,000 元或以下之選舉捐贈(H部)	. НК\$_	0.00	港元
Election donations of \$1,000 or less (Section H)		100 778 00	
1,000 元以上之選舉捐贈(I 部) Election donations of more than \$1,000 (Section I)	_HK\$_	109,778.00	港元
選舉捐贈總數	HK\$	109,778.00	港元
Total amount of election donations			_, _ , _
減除:已處置之選舉捐贈(如有此情況)(J部)(見說明第 13 項)	_HK\$_	0.00	_港元
LESS: Election donations disposed of (if any) (Section J) (see Note 13)		100 779 00	
用於補選中之選舉捐贈總額 Total of election donations used for the by-election	HK\$_	109,776.00	_港元
Total of election donations used for the by-election			

日部

: 1,000 元或以下之選舉捐贈

Section H: Election donations of \$1,000 or less

日期/期間 Date/Period	選舉揭贈說明 Description of Election Donation	選舉捐贈金額或價值(港元) (見說明第 4 項) Amount or Value of Election Donation (HK\$) (see Note 4)
e de la composition della comp	總數 Total	0.00

I部

: 1,000 元以上之選舉捐贈

Section I: Election donations of more than \$1,000

請在下表填報每名(在一次或多次之選舉捐贈中)選舉捐贈總額在 1,000 元以上之捐贈者的姓名或 名稱及地址, 並附上候選人就有關選舉捐贈發給捐贈者之「劃一格式選舉捐贈收據」(表格編號: REO/C/2/2022LC(By-E)(SDF)) 副本。所有收據副本上應順序註明編號,而編配予每一收據副本的 編號應填寫在「收據副本」一欄內的相應位置,以資對照。

Please enter the name and address of each donor who has donated more than \$1,000 in total (in one or more election donations). Each entry must be accompanied with a copy of the "Standard Receipt for Election Donations" (Form no.: REO/C/2/2022LC(By-E)(SDF)) issued by the candidate to the donor. All copies of receipts should be marked in numerical sequence and, for cross-referencing purpose, the number assigned to each copy of receipts should be correspondingly entered in the "Copy of Receipt" column.

	捐贈者 說明第 12 及 15 項) Donor see Notes 12 and 15)	選舉捐贈說明 Description of Election Donation	選舉捐贈 金額或價值 (港元) (見說明第 4 項) Amount or	收據副本 Copy of Receipt	
姓名或名稱 Name	地址 Address	Description of Election Donation	Value of Election Donation (HK\$) (see Note 4)	Copy of Receipt	
民建聯	北角英皇道83號 聯合出版大廈15樓	現金	109,778.00	IO1	
		總數 Total	109,778.00		